

Trayectorias educativas, desigualdad social y violencia de género en las biografías de alumnas madres y embarazadas del sur de la Ciudad de Buenos Aires.

María Soledad Vázquez

soledadvazquez@fibertel.com.ar

Socióloga.

Tesista Maestría en Ciencias Sociales con Orientación en Educación (FLACSO)

Introducción:

A partir de la segunda mitad de los '90, comienzan a visibilizarse cada vez más alumnas madres y embarazadas adolescentes¹ en las escuelas secundarias de la Ciudad de Buenos Aires, fundamentalmente en las que, tomando como referencia la Avenida Rivadavia, se ubican en el sur de esa jurisdicción. La mayoría de estas jóvenes pertenecen a los sectores sociales más postergados e históricamente expulsados del nivel medio, y realizan tareas domésticas en sus hogares.

Contribuye a esa visibilización la implementación de ciertas políticas públicas tendientes a evitar la interrupción de los estudios de esas jóvenes y/o promover la vuelta a la escuela de las que sí los habían abandonado (básicamente, el Programa de Retención Escolar de Alumnas/os Madres/Padres y Embarazadas en Escuelas Media y Técnicas de la Ciudad de Buenos Aires²), y un cambio en la forma conceptual de abordar el embarazo y la maternidad adolescente. En efecto, a partir de 2000, algunas investigaciones locales comienzan a preocuparse por las experiencias escolares de estas alumnas distanciándose de los estudios socio-demográficos que abordan las conductas sexuales y reproductivas de las mujeres menores de 20 años recurriendo a la variable "nivel educativo alcanzado" para dar cuenta del vínculo escolaridad-maternidad en la adolescencia. De este modo, la política educativa jurisdiccional y la teoría sociológica local empiezan a articular dos dimensiones incompatibles hasta el momento para las adolescentes embarazadas y madres de los sectores sociales más postergados: la maternidad y la escolaridad media.

Esta ponencia presenta las primeras reflexiones emergentes de las lecturas realizadas hasta el momento a los nueve relatos biográficos construidos en el marco de una tesis

¹ Se trata de las madres menores de 20 años (Pantelides y Binstock 2005).

² Ver Resolución 670/2003 de la Secretaría de Educación CABA. En adelante, el Programa/ Programa de Retención

de Maestría en Ciencias Sociales con Orientación en Educación (FLACSO)³, a lo largo de 2011.

Se trata de una indagación cualitativa interesada por los sentidos que sobre sus escolaridades han construido seis madres y tres embarazadas adolescentes, del sur del Área Metropolitana de Buenos Aires (AMBA), que atraviesan desigualdades económicas, sociales y culturales vinculadas a su posición de clase y al género. Su propósito general es analizar las intersecciones existentes entre sus biografías individuales y la convergencia entre escolaridad media y maternidades adolescentes antes mencionada, argumentando que sus experiencias escolares, con el acompañamiento de mujeres más grandes (especialmente, sus propias madres) pueden configurarse como prácticas de resistencia a esas desigualdades, fundamentalmente, aquellas vinculadas al modo en que se organiza el trabajo doméstico (Vázquez 2011). En línea con ello, esta investigación adopta el posicionamiento epistemo-metodológico propuesto por el enfoque biográfico.

Esta ponencia analiza una de las dimensiones que esa estrategia hizo emerger y permitió sistematizar: las experiencias de repetición y/o abandono temporario de los estudios atravesadas por todas las estudiantes entrevistadas. Articulando sus trayectorias educativas y las desigualdades sociales y violencias vinculadas al género que atraviesan, esta reflexión argumenta que esas experiencias obedecen menos a sus embarazos y maternidades adolescentes que a las condiciones injustas en las que se despliega sus vidas.

La primera sección de este trabajo presenta el posicionamiento teórico, epistemológico y metodológico de la tesis en la cual se inscribe. La segunda se aproxima a las experiencias de repetición y/o abandono escolar de las alumnas que participaron del trabajo de campo, considerando algunos de los condicionamientos vinculados a la clase y al género en los que sus biografías se despliegan. Por último, se realizan algunas reflexiones finales.

Posicionamiento teórico, epistemológico y metodológico.

La tesis en la que se inscribe esta ponencia se aproxima a la convergencia entre la escuela media y los embarazos y maternidades en la adolescencia interesándose, en un primer momento, por el debate que se despliega en torno a esas experiencias de maternidad desde hace aproximadamente dos décadas, en diversos países latinoamericanos: esas reflexiones tematizan las experiencias escolares de alumnas

³ Bajo la dirección de la Mgts. Paula Fainsod, esta investigación está atravesando su proceso de escritura; su título preliminar es: *Experiencias escolares y vínculos madre-hija en adolescentes madres y embarazadas escolarizadas en el sur de la Ciudad de Buenos Aires.*

madres y gestantes desde la perspectiva de análisis crítica sobre los embarazos y maternidades adolescentes (Fainsod 2006; Stern y García 2001; Stern 1997)⁴.

Esta matriz interpretativa se configura sosteniendo una discusión con las propuestas que abordan esas temáticas adhiriendo al paradigma de las ciencias de la salud y a los criterios del estructural-funcionalismo; la lectura crítica denomina a esta perspectiva de carácter médico-biologiscista originada en los países centrales hacia mediados del siglo XX pero vigente aún en estos tiempos, enfoque tradicional.

Desde el posicionamiento crítico, las perspectivas tradicionales —“reduccionistas” (Reis dos Santos y Schor 2003) o “hegemónicas” (Jusid 2001)— explican el embarazo y la maternidad en la adolescencia como signos de una conducta sexual y reproductiva riesgosa y desviada que debe prevenirse, debido a que perjudican psicológica, biológica y socialmente a las mujeres jóvenes. Esas lecturas sostienen que las maternidades antes de los 20 años implican riesgos para la salud de las madres y sus hijos/as; están fuertemente asociados al “madresolterismo”; se transmiten de generación en generación; no permiten el desarrollo de proyectos de vida adolescentes; y causan pobreza dado que están íntimamente vinculados al abandono escolar y, con ello, a la imposibilidad de alcanzar los puestos mejor remunerados del mercado laboral (Dirección de Estadística e Información de Salud del Ministerio de Salud de la Nación 2010; Di Filippo y Soria 2001; Pantelides, Geldstein e Infesta Domínguez 1995). Las interpretaciones tradicionales también argumentan que la mayoría de las adolescentes embarazadas/madres son jóvenes precoces en lo que hace a su iniciación sexual y promiscuas, y no usan o usan incorrectamente los métodos anticonceptivos (Climent y Arias 1996).

La promoción de la escolaridad (determinante próximo de la maternidad en la adolescencia), desde la óptica tradicional, contribuye a contrarrestar una conducta sexual riesgosa porque, siguiendo un análisis de tipo sociodemográfico (Pantelides y Cerrutti 1992), a mayor nivel de instrucción, menos posibilidades estadísticas de que ocurra un embarazo antes de los 20 años. Así, una política educativa inclusiva en general, y de educación sexual en particular, favorece que las adolescentes desarrollen “normalmente” su sexualidad (Bagnati, Galimberti y de la Parra 2005; CEPAL 2000) y, con ello, el “alargamiento del período de espera” para concebir un hijo/a (Stern 1997).

⁴ Los principales argumentos de esta línea interpretativa en torno a los embarazos y las maternidades adolescentes aparecen en otro estudio bajo el nombre de “enfoque de género y derechos” (Gogña 2005). Este trabajo y Fainsod (2006) analizan el debate paradigma crítico-enfoque tradicional exhaustivamente. La discusión sobre el embarazo y la maternidad adolescente se inserta en otro debate más amplio que aborda las distintas formas de practicar las maternidades. Felitti (2011) Darré (2008) Nari (2004) y Ramos (1984) problematizan las dimensiones teóricas, históricas, sociales, culturales y económicas que atraviesan los diferentes modos de gestar, parir y/o criar hijos/as.

El enfoque crítico sobre los embarazos y maternidades en la adolescencia sostiene que las lecturas tradicionales estigmatizan a las jóvenes que atraviesan esas experiencias, haciéndolas individualmente responsables de ellas. A la vez, reinterpretan ciertos fenómenos abordados por esa perspectiva, alcanzando otras conclusiones. Por ejemplo, Gogna (2005), Stern y García (2001) y Stern (1997) argumentan que los problemas de salud (neonatos con bajo peso, partos pretérmino; morbimortalidad materno-infantil; etcétera) se generan por inmadurez biológica cuando el embarazo se produce entre la menarca y los dos años posteriores a ésta. A partir de los 15, si las condiciones de salud, nutrición y atención prenatal son adecuadas, no hay mayores riesgos que los que pueden producirse en una mujer de más de 20 años. Por otra parte, Pantelides y Cerrutti (1992) discuten la asociación maternidad adolescente- “madresolterismo”: tras un exhaustivo análisis demográfico, demuestran que, considerando las uniones de hecho, más de un 60% de las madres menores de 20 años están en pareja.

Otra dimensión que el enfoque crítico pone en tensión es la noción de adolescencia y la naturalización que la perspectiva tradicional ha hecho del vínculo socio-histórico que esta etapa biográfica sostiene con la idea de moratoria social⁵. Desde la lectura crítica, la categoría moderna adolescencia reduce a una las diferentes formas de ser, vivir y atravesar ese período biográfico convirtiendo —a través de un procedimiento de universalización, abstracción y simplificación—, el modo de ser adolescente de los varones blancos, de clase media/alta, nacidos en los países centrales en LA manera legítima y válida de ser adolescente (Adaszko, 2005). Las adolescentes embarazadas y madres son, desde la perspectiva tradicional médico-biologicista, “expresiones desviadas” de la adolescencia “normal” o, directamente, no-adolescentes (Fainsod 2006).

Para el enfoque crítico las maternidades antes de los 20 años profundizan situaciones de fragilidad y desigualdad económica, social y cultural ligadas al posicionamiento de clase, al género y a la edad, que anteceden y configuran los contextos en los cuales la mayoría de esas experiencias se producen (Fainsod 2006). No generan ni son causa de pobreza porque, como afirma Gogna, citando a Pantelides, *“La evidencia puede ser leída de forma inversa: es la pobreza la que perpetúa situaciones que llevan al embarazo en la adolescencia”* (Gogna 2005:26). A la vez, desestima la ecuación: embarazo antes de los 20 años= abandono escolar = disminución/ anulación de

⁵ Brevemente, posibilidad, dada la posición de clase, de contar con tiempo y dinero para vivir un período más o menos prolongado con relativa despreocupación por esas cuestiones, una vez alcanzada cierta madurez biológica (Margulis 1996)

posibilidades de insertarse en los mejores puestos que ofrece el mercado laboral⁶ = pobreza. Por un lado, entienden que no necesariamente existe una asociación lineal entre titulación y un mejor posicionamiento en el mundo del trabajo (Fainsod 2006), y, por otro, interpretan que con acompañamiento institucional (familiar y/o escolar), el embarazo y/o parir y/o criar un hijo/a en la adolescencia pueden configurarse como “acontecimientos biográficos” (Leclerc-Olive 2009), que resignifican la escolaridad haciendo factible su despliegue (Fainsod 2006). En otras palabras, el embarazo en la adolescencia no es ni natural ni necesariamente predictor de abandono.

En diálogo con esta propuesta teórica se adopta el enfoque epistemo-metodológico biográfico para el desarrollo de la investigación⁷: una perspectiva, originada hacia fines de los '80 en Francia (Leclerc-Olive 2009), que permite problematizar las “intersecciones” (Mallimaci y Giménez Béliveau 2007) entre las condiciones materiales y simbólicas en las que las biografías de los sujetos se despliegan; las “pruebas” (Martuccelli 2007) que estas condiciones suponen para ellos; los significados construidos sobre ellas y los modos de transitarlas.

Este enfoque — cualitativo, inductivo y diacrónico— se interesa por las narraciones que hacen los individuos sobre los acontecimientos vividos, resignificando el pasado desde el presente para proyectarse hacia el futuro (Mallimaci y Giménez Béliveau 2007), y vincula “*múltiples testimonios sobre la experiencia vivida de una misma situación social... [para] superar singularidades... [y así lograr] una representación sociológica de los componentes sociales (colectivos) de [dicha] situación*” (Bertaux 2005: 1). Su propósito es elaborar con las y los participantes de una investigación, a través de varias entrevistas sucesivas, un relato biográfico⁸ que de cuenta de sus experiencias de vida claves. Estas experiencias, constitutivas de los individuos y, a la vez, “armazones narrativos” de los relatos de vida, son “acontecimientos biográficos significativos”, es decir, “*momento[s] en [los] que las representaciones incorporadas de uno mismo, de la sociedad y del mundo, son alteradas [produciendo]... nuevas representaciones...*” (Leclerc-Olive, 2009: 19). Estos “momentos críticos” o “hechos bisagras” (Mallimaci y Giménez Béliveau 2007) estructuran el relato dándole sentido a la historia que narran, construyendo, a la vez, “calendarios privados” (Leclerc-Olive, 2009). Los calendarios privados no marcan una fecha cronológicamente estipulada,

⁶ Es decir, los que, desplegándose conforme lo que dicta la ley (en “blanco”), reciben una mayor remuneración, exigiendo menores esfuerzos físicos. Esta forma de definir un “buen” empleo emerge del trabajo de campo.

⁷ Si bien se trata de dos propuestas diferentes (con intereses y objetos de estudio distintos), la perspectiva crítica sobre los embarazos y maternidades adolescentes y el enfoque biográfico comparten ciertos rasgos. Uno de ellos es el de posicionarse críticamente en relación a las interpretaciones positivistas/funcionalistas sobre los acontecimientos sociales.

⁸ Los relatos biográficos dan cuenta de la “*sucesión temporal de eventos, situaciones, proyectos y acciones*” que vertebran una “*línea de vida*” que, lejos de ser armoniosa y poseer una coherencia interna fuerte, se despliega de manera “*quebrada*” (Bertaux 2005: 2). Cobra importancia aquí el concepto de “*ilusión biográfica*”: “*... una historia de vida es casi siempre una historia discontinua, a la que le falta coherencia en sí misma. La coherencia le es impuesta por el investigador a partir de sus propias matrices culturales o por el hecho de que la experiencia y los sentimientos coinciden con lo que los patrones culturales hacen esperar*” (Bourdieu citado en Kornblit 2004: 24 y 25).

sino que crean fechas propias, en íntima relación con las transformaciones biográficas producidas por el acontecimiento. En este sentido, estas experiencias son “performativas”: no recuperan ni representan una historia sino que la instituyen desde el presente (Leclerc-Olive 2009).

El proceso de construcción de un relato biográfico es dialógico y se produce en situación de entrevista; a la vez, el encuentro entrevistador/a-entrevistado/a es en sí mismo un acontecimiento (Mallimaci y Giménez Béliveau 2007; Bertaux 2005; Kornblit 2004), en el que es clave el despliegue de una interacción armónica entre esos sujetos empática y de confianza (Ferrarotti 2007; Pujadas Muñoz 1992).

A lo largo del trabajo de campo realizado en 2011 en una Escuela de Reingreso del sur de la Ciudad de Buenos Aires (en adelante ER), se construyeron nueve relatos biográficos a partir de varias entrevistas en profundidad (Leclerc-Olive 2009; Pujadas Muñoz 1992), realizadas en forma individual a seis alumnas madres y tres estudiantes embarazadas que tienen entre 17 y 22 años, y residen en la zona sur del AMBA⁹.

A lo largo de las entrevistas que vertebran los relatos biográficos (y como parte del proceso reflexivo motorizado por las jóvenes protagonistas del trabajo de campo y por esta tesista) emergieron diversos sucesos que fueron visualizados como acontecimientos significativos, entre ellos, las experiencias de repetición y/o abandono temporario de los estudios. Dado que esta reflexión argumenta que dichas experiencias obedecen menos a sus embarazos y maternidades adolescentes que a las desigualdades y violencias vinculadas a su posición de clase y género en las cuales se despliega su vida, se hace necesario describir, entonces, cuáles son esos condicionamientos y cómo se articulan con esos acontecimientos biográficos claves. A esta labor se abocará la sección siguiente.

Experiencias de repetición y/o abandono de los estudios: intersecciones entre desigualdades, violencias y acontecimientos biográficos.

Las nueve jóvenes que participaron de la investigación que esta ponencia presenta, viven en el sur del AMBA (tomando como referencia la Avenida Rivadavia). Seis de ellas, residen en barrios porteños y tres en localidades del Gran Buenos Aires,

⁹ Las entrevistas (cuatro en promedio) fueron diseñadas con un listado de temas a desarrollar (Mallimaci y Giménez Béliveau 2007) antes que como un conjunto de preguntas a formular esquemática y rígidamente y se realizaron respetando el criterio de confidencialidad y anonimato; todos los nombres que aparecen aquí son seudónimos. El número de entrevistadas resulta de las consultas a especialistas en el enfoque biográfico (los doctores Verónica Giménez Béliveau, Ana Camarotti y Pablo Di Leo) y al principio de “saturación teórica” (ver, entre otros, Pujadas Muñoz 1992). El procedimiento de construcción de los relatos biográficos fue del siguiente modo: luego de cada encuentro, esta tesista distribuyó a cada una de esas estudiantes la transcripción de la entrevista realizada, de modo que las alumnas pudieran hacer agregados y/o modificaciones sobre el documento producido (Pujadas Muñoz 1992). Con las transcripciones corregidas por las jóvenes entrevistadas, esta investigadora escribió un primer borrador de relato biográfico, redactado en primera persona (Mallimaci y Giménez Béliveau 2007), como punto inicial del trabajo de relatoría conjunta que se deseaba desplegar. Luego se les propuso a las estudiantes que realizaran todos los cambios que desearan en ese borrador, a fin de obtener un texto (uno de los múltiples que es posible realizar) sobre sus acontecimientos biográficos clave a partir y a través de sus participaciones.

lindantes a la metrópolis.¹⁰ Del total de estas jóvenes, cuatro viven en barrios de emergencia, dos en conventillos, dos en barrios populares producto de los procesos de erradicación de villa que se fueron dando en los últimos años y una en una casa construida en un terreno tomado contiguo a las vías del ferrocarril. Todas refieren: hacinamiento; dificultades con el abastecimiento de servicios básicos (por ejemplo, agua); presencia de animales transmisores de enfermedades (fundamentalmente, ratas) y/o problemas edilicios (básicamente, humedad y falta de sistemas de aireación).

Cinco de las jóvenes entrevistadas viven con sus familias de origen; y cuatro, con los padres de sus hijos/as en viviendas producto de una readaptación de las casas en las que vivían antes del embarazo con sus padres, madres y hermanos/as. Los ingresos de esos hogares provienen de una combinación de ocupaciones temporarias y trabajos estables (realizados por sus padres, madres, parejas y/o por ellas mismas), subsidios, planes y becas escolares (la misma es cobrada por todas ellas).

Estas condiciones materiales frágiles de vida no son excepcionales en el área sur de la Ciudad de Buenos Aires. Si bien en relación a otras jurisdicciones del país, la Ciudad exhibe los menores niveles de pobreza, un análisis de esa dimensión hacia el interior del distrito indica que la situación dista de ser homogénea. La zona sur (comprendiendo, entre otros, los barrios de La Boca, Barracas, Constitución, Parque Patricios, Villa Lugano, Villa Soldati y Mataderos) es el área con mayor número de pobres, ya sea considerando las Necesidades Básicas Insatisfechas (NBI) o en relación a la Línea de Pobreza. Allí se concentra, por ejemplo, la mayor cantidad de villas y Núcleos Habitacionales Transitorios (NHT) uno de los indicadores de NBI (Montes et. al. 2007; Montes et. al. 2004). Además es donde “se encuentra el 51% del total de la pobreza por ingresos” (Fainsod 2006: 71).

A la vez, esta zona exhibe un número mayor de situaciones de embarazos y maternidades adolescentes, en comparación a lo que sucede en el resto de la Ciudad¹¹. Así se deduce de, por ejemplo, los informes del Departamento de Análisis Estadístico del Ministerio de Salud del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (2009) y del Programa de Retención¹². Estas fuentes revelan que la mayoría de las alumnas gestantes y madres concurre a centros sanitarios e instituciones educativas ubicadas en el sur de la Ciudad. Aunque esos datos deben considerarse como proxis —porque,

¹⁰ Dos de estas tres jóvenes refieren haber vivido gran parte de sus vidas en la Ciudad. Es decir que sólo una del total de las entrevistadas ha nacido y se ha criado en el GBA, más precisamente, en un barrio situado en la frontera entre ambas áreas. Dado que la mayoría de las entrevistadas ha vivido y/o vive y/o pasa la mayor parte de sus jornadas en esa jurisdicción, esta ponencia focalizará su atención en los datos sistematizados sobre ese distrito.

¹¹ La Ciudad (al igual que Mendoza, Córdoba y Santa Fe) presenta una Tasa de Fecundidad Adolescente (TFA) aproximada a la de las sociedades europeas. Esta situación contrasta con la que se visualiza en el NOA y NEA con realidades cercanas a la de África (ver, por ejemplo: Gogna 2005; Urresti (2003) y/o Pantelides y Cerrutti 1992).

¹² Los datos que elabora el Programa se pueden solicitar correo electrónico a: alumnasmadresypadres@gmail.com

aún con altas posibilidades de que así ocurra, no necesariamente coinciden residencia y ubicación de las instituciones escolares y sanitarias frecuentadas por adolescentes embarazadas y madres— esa información sugiere con bastante claridad que en la Ciudad de Buenos Aires, al igual que en otras regiones del país (Pantelides y Binstock 2007; Pantelides y Cerrutti 1992), pobreza, desigualdad y maternidades adolescentes están fuertemente asociados¹³.

Por otro lado, si bien la Ciudad presenta en general resultados positivos en relación al acceso y cobertura en el nivel medio, en los barrios del sur también se observa la mayor cantidad de adolescentes (con o sin hijos/as) con problemáticas de repitencia, ingreso tardío, sobre-edad, deserción (Grupo de los Viernes 2007). En concordancia con ello, todas las entrevistadas refieren experiencias de repetición y/o interrupción temporaria de los estudios y tienen más edad de la teóricamente esperable desde el sistema escolar tradicional, para el ciclo que están cursando. Estas experiencias, en línea con los hallazgos de Pantelides y Cerrutti (1992), son previas al embarazo, y se producen antes de escolarizarse en la institución que operó como escenario del trabajo de campo¹⁴.

Esas situaciones de repetición y/o abandono temporario y su vinculación —emergente también en el proceso de construcción de los relatos— con otros hechos claves (migraciones, desalojos, organización del trabajo hacia el interior de sus hogares, uso problemático de drogas) permiten sostener que esas experiencias escolares están menos emparentadas a las maternidades que a las desigualdades y violencias vinculadas a su clase y al género que atraviesan en su devenir biográfico.

Al indagar los sentidos que las estudiantes entrevistadas le otorgan a esas experiencias y las improntas que las mismas han tenido en sus subjetividades, se advierte la invisibilización del carácter meritocrático de la escuela media y la naturalización de la violencia que dichos acontecimientos suponen (Dubet y Martuccelli 1997). Recurrentemente las estudiantes que participaron de esta investigación describen esas experiencias de repetición y/o interrupción temporaria de los estudios como resultado de cierta “incapacidad innata” de adaptarse a las normativas y exigencias escolares. Una forma de expresar dicha “incapacidad” es subrayando el desajuste, a través de frases tales como “no encajar”, entre las expectativas de la institución y el desempeño como alumna que se es capaz de realizar:

¹³ Es necesario subrayar que sostener que existe una fuerte asociación entre los embarazos y maternidades adolescentes y la pobreza, no significa inferir que, necesaria, inexorable y proféticamente, la vulnerabilidad conduce a la maternidad antes de los 20 años y/ o sostener que estas estas situaciones no se manifiestan en otros sectores sociales (ver, por ejemplo, Vázquez 2009 y Urresti 2003).

¹⁴ El análisis del Programa y de las E. R. (Decretos CABA 408/04 y 962/05) excede a esta ponencia. Sin embargo, es imposible soslayar que la convergencia de ambas propuestas pedagógicas y de gestión educativa son un elemento clave para garantizar el despliegue de la escolaridad media de los y las jóvenes en situación de paternidad/maternidad/embarazo más vulnerables. Sobre el Programa de Retención Escolar ver <http://programadealumnasmadresypadres.blogspot.com/>; sobre las E.R. ver, entre otros, Grupo de los Viernes (2007)

Terminé 7º grado y mi mamá me mandó a colegio privado y bueno... repetí... Me fue mal, porque no estudiaba nada yo. Pero, sí, me fue mal, no sé. O sea, qué se yo [se ríe], no sé... ¡me fue mal!... No era, así que, lo llevara re bien, así, no, no, no... ¡no encajaba! Como que no encajaba así. No me sentía bien en ese colegio... Lo que pasa es que... no sé... tenía que ser más, más responsable... (María Paula)

Otra forma de significar estas trayectorias escolares auto-responsabilizándose del “fracaso”, es remarcando la “falta de voluntad” y/o sus círculos de amistades:

En la otra escuela repetí dos veces primer año. Pero porque era vaga, ¿viste cuando te juntás con un grupo que no hace nada?... (Daiana)

Y ahí [en una escuela anterior a la ER]... No me gustó y siempre dejaba a mitad de año. Nunca terminaba... No hacía nada. Era vaga... para mí era re difícil... Y... no hacía nada... estaba todo el día... me iba del aula y daba vueltas, todo, con mis amigas. No hacía nada, nunca. (Dalma)

Los primeros meses de la secundaria fueron... tranquilos. Pero, después, ya empecé a juntarme con otro tipo de chicas que andaban haciendo macanas y entonces... después yo también estaba haciendo lo mismo. Me escapaba de la escuela... Eh... Y así hasta que me quedé de curso y me llevé todas las materias. (Mirta)

El “fracaso” también puede explicarse por no gustar de los aprendizajes escolares: “[Repetí]... porque me había llevado matemática... Y, en ese tiempo, matemática no me gustaba... Bah! En realidad, nunca me gustó matemática... no me gusta” (Mara); por consumir drogas de manera problemática: “... Me drogaba mucho, sí. Muchísimo... re zarpada... Y, nada, vagaba mucho sí. Y dejé, dos años dejé de estudiar, porque yo me drogaba muchísimo...” (Emilia); o por no “dignarse”:

Cuando era chica, yo dejé 6º grado... Dejé el colegio, no quise ir más. Después empecé 6º en un colegio de adultos. Lo dejé, empecé de vuelta. Así como ochenta veces... Hasta que me digné [se ríe] Y después, bueno, empecé ahí, en ese colegio... En ese de adultos... (Juana)

Identificándose con “las categorías de su fracaso” (Dubet y Martuccelli 1997: 449), rasgo propio del proceso de naturalización, invisibilización y auto-responsabilización de las injusticias que produce y reproduce el sistema escolar tradicional moderno

como parte de un sistema social más amplio basado en la iniquidad, estas estudiantes no vinculan sus experiencias de repetición y/o abandono temporario con las desigualdades y violencias asociadas a su posicionamiento de clase y a su género. Sin embargo, y pese a ello, esa articulación sí está presente en sus relatos biográficos. A modo de ejemplo se presentan aquí las experiencias de Alejandra y Beatriz.

Las entrevistas realizadas a la primera de estas jóvenes ha permitido la emergencia y vinculación de una serie de hechos biográficos significativos: desempeño académico muy bueno en la primaria y la secundaria; experiencias de migración (de Paraguay a Misiones y de Misiones a Buenos Aires) debido a los problemas laborales de su padre; interrupciones temporarias de los estudios primarios a raíz de las mudanzas y de las dificultades que implicó el cambio de instituciones educativas.

... yo en Paraguay empecé mis estudios... Y en Paraguay es [con énfasis] mucho más estricto que acá... la nota más alta, era 5. Acá era el 10 y allá es el 5... mis profesores me requerían porque yo siempre era... fui una chica que [enfatisa con la voz] siempre estudiaba... Yo estudiaba, estudiaba y me dedicaba a eso. Y, entonces, me hicieron [una entrevista]... para que yo pasara a Misiones. De ahí, pasé a Misiones y la profesora no me quería agarrar porque dijo que yo tenía notas muy bajas. Porque en Misiones también es del 1 al 10, ¿viste?... Me tomó una evaluación y se sorprendió. Me dijo: "Pero, cómo acá, en tu boletín figura esto". Cinco figuraba. Yo le digo: "No, porque allá en Paraguay el... eh... el puntaje más alto es el 5, porque acá es el 10" "Ah, entonces, esto debería ser un 10", me dijo. "Sí", le digo. Y, ahí me dice: "Ah, bueno"... Y, bueno, ahí... De ahí seguí todo. Sexto grado estuve en Misiones... Y, después, bueno, mi papá quería venir para acá y vinimos de ahí... a mitad de año es difícil conseguir colegio... O sea, 7º grado lo hice, la mitad, en Misiones... a mitad de año venir para acá. Y, entonces, pedí mi boletín al colegio, en Misiones, y me dieron todos los papeles, me hicieron [una entrevista en una escuela de Buenos Aires] otra vez... Y... Bueno, dijeron que no había vacantes, que no había vacantes... a una escuela normal, vamos a decir, no podía entrar porque yo tenía 15 y estaba en 7º. Tenía que estar en 1º año, mínimo. Y bueno, yo dije: "Y bueno, entonces, yo no entro más al colegio" Y, después una... una conocida de mi mamá, acá, le dice que en la parroquia [nombre de institución religiosa]... hay una escuela, pero es de noche. Y bueno, entonces fui con... fui con mi papá y hablamos con... con el subdirector y me dijo que sí, que podía empezar ese mismo día...

Bueno, pasó ese tiempo, estudié todo ahí, todo tranquilo, estudiaba de 5 a 8 de la noche... Para terminar la primaria.

Por su parte, Beatriz narra experiencias de repetición e interrupción de los estudios explicando que las mismas obedecieron a la necesidad de reorganizar el trabajo intradoméstico en el hogar de su familia de origen debido al empleo de sus padres:

Beatriz: ... [En escuela media anterior a ER]... repetí de año. Y, después de repetir, mi hermanita era más chica. Y, ya dejé el colegio por ella... Porque la tenía que cuidar. Porque mi papá y mi mamá trabajaban y la cuidaban. Y, después de que, bueno, ya pasó el año, y ella fue al jardín, y... yo la cuidaba porque a la mañana no había nadie y mi hermanito iba al colegio a la mañana... [No había nadie] En mi casa... yo la iba a buscar al colegio y la tenía toda la tarde conmigo... Y dejé el colegio por eso... Porque siempre me ocupaba de mis hermanos yo... [Mi mamá trabaja]... En una empresa de limpieza... [Yo me encargo de cuidar a mis hermanos] Porque no hay nadie que los cuide. Porque son chicos y no los podés llevar al jardín... Y [mi mamá] no los puede dejar con nadie. Y aparte tampoco, mi mamá tiene plata para pagarle a alguien.

Entrevistadora: ¿Y vos te encargás de...? O sea, por lo que yo entiendo, vos desde hace mucho tiempo atrás vos te encargás de esto.

Beatriz: Sí, de mis hermanos, sí... Sí, lo hago. Ya es costumbre.

Entrevistadora: [re pregunta para profundizar] ¿Es una costumbre?

Beatriz: (gesto afirmativo)

Esta ponencia, a través del análisis que el enfoque biográfico permite realizar, interpreta que esos extractos de entrevistas exhiben con nitidez el vínculo entre experiencias de repetición y/o interrupción temporaria de los estudios y condiciones de desigualdad y violencia vinculadas al posicionamiento de clase y al género. La construcción de sentidos en torno a esas experiencias focalizando en los rasgos personales y sin establecer articulaciones con, por ejemplo, la situación de pobreza que se atraviesa, la forma en que está organizado el sistema escolar o el modo en que se asignan y/o realizan las tareas domésticas hacia el interior del hogar, da cuenta de la eficacia del proceso de naturalización e invisibilización de las injusticias inherentes a la vinculación existente entre condiciones de vida material y culturalmente frágiles y violentas/ trayectorias escolares no lineales, que la escuela tradicional ha contribuido a producir y reproducir.

Reflexiones finales

Al igual que la mayoría de las alumnas madres y embarazadas adolescentes, las biografías de las estudiantes entrevistadas a lo largo del trabajo de campo en el marco de la tesis de maestría aquí presentada, dan cuenta de injusticias y asimetrías que dejan su impronta en, entre otras dimensiones, sus trayectorias educativas. El Programa de Retención y otras políticas educativas más generales (ER, becas) que se vienen desarrollando desde los últimos años amortiguan esas desigualdades abriendo posibilidades para la construcción de otras realidades tanto escolares como domésticas.

Esta ponencia y la tesis en la que se inscribe se definen teórica, epistemológica y metodológicamente articulando la perspectiva crítica en torno a los embarazos y maternidades en la adolescencia y el enfoque biográfico porque entiende que dicho posicionamiento es insoslayable para comprender cabalmente la complejidad de las experiencias escolares de estudiantes adolescente gestantes y/o con hijos/as. Las discusiones presentadas en la primera sección de este trabajo argumentan que esta temática exige un tratamiento diferente al que el enfoque tradicional (adscripto a las lecturas médico-biologicistas) le ha dado hasta el momento.

Al igual que lo hacen otros estudios interesados por las experiencias de maternidad adolescente, este trabajo argumentó que dichas maternidades están fuertemente vinculadas a situaciones de pobreza y desigualdad (ligadas al posicionamiento de clase y al género) que les son previas; tal como se problematizó aquí, dichas experiencias, antes que provocar estas situaciones, las profundizan.

Por lo demás, dada su inscripción en un recorrido de reciente configuración en el ámbito local, se aclara que lejos estuvo de la intención de esta ponencia desarrollar un análisis concluyente, con pretensiones de verdad única y acabada. Será tarea de las próximas reflexiones revisar los argumentos desplegados, criticarlos y/o profundizarlos.

Bibliografía

- Adaszko, A. (2005). "Perspectiva socio-antropológicas sobre la adolescencia, la juventud y el embarazo" En Gogna, M. (coord.) *Embarazo y maternidad en la adolescencia. Estereotipos, evidencias y propuestas para políticas públicas*. Buenos Aires, UNICEF, CEDES (33-65)
- Bagnati, E, Galimberti, D., de la Parra, I. (2005) *Nivel de educación sexual en adolescentes madres que concurren a los hospitales públicos de la ciudad de Buenos Aires* [en Internet] (Extraído el 15 de abril de 2008) Disponible en www.celsam.org.ar

- Bertaux, D (2005) *Le récit de Vie*. París, Armand Colin. Capítulos 2 y 3. Traducción resumida del francés al español por Guelman, M. (2012). Documento de Cátedra Metodología y Técnicas de la Investigación Social, Ruth Sautu, Facultad de Ciencias Sociales, UBA.
- CEPAL (2000) *Juventud, población y posibilidades. Informe Nro. 6* [en Internet] (Extraído el 22 de abril de 2008) Disponible en www.celaju.org
- Climent, G. y Arias, D. (1996). “Estilo de vida, Imágenes de Género y Proyecto de Vida en Adolescentes Embarazadas”, en AA.VV *Taller de Investigaciones Sociales en Salud Reproductiva y Sexualidad*. Buenos Aires, CENEP. CEDES. AEPA.
- Darré, S. (2008). *Maternidades inapropiadas. La construcción de lo “inapropiado” y sus transformaciones en cinco dispositivos pedagógicos. Buenos Aires 1920 – 1980*. Tesis de doctorado, FLACSO Argentina.
- Departamento de Análisis Estadístico del Ministerio de Salud del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires (2009). *Las embarazadas en los Centros de Salud y el Plan Médico de Cabecera. 2008*. Buenos Aires, Departamento de Análisis Estadístico del Ministerio de Salud del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
- Di Filippo, R. y Soria, V. (2001). *Interdisciplina en el embarazo adolescente*. Tesis de grado de la Carrera de Trabajo Social, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires.
- Dubet F. y Martuccelli D. (1997) *En la escuela. Sociología de la experiencia escolar*. Buenos Aires, Losada
- Dirección de Estadística e Información del Ministerio de Salud de la Nación (2010). *Estadísticas Vitales. Información Básica. Año 2009*. Buenos Aires, Ministerio de Salud de la Nación.
- Fainsod, P. (2006). *Embarazo y maternidad adolescente en la escuela media*. Buenos Aires, Miño y Dávila.
- Felitti, K. (2011) (Coordinadora) *Madre no hay una sola. Experiencias de maternidad en la Argentina*. Buenos Aires, CICCUS.
- Ferrarotti, F. (2007) “Las historias de vida como método”. *Revista UAEM, México*, num. 44, pp. 15-40
- Gogna, M. (2005) (coord.) *Embarazo y maternidad en la adolescencia. Estereotipos, evidencias y propuestas para políticas públicas*. Buenos Aires, UNICEF, CEDES
- Grupo de los Viernes (2007) *Nuevos formatos escolares para promover la inclusión educativa. Un estudio de caso: la experiencia argentina*. Informe Final de

Investigación. (Extraído el 6 de diciembre 2011) Disponible en http://educacion.flacso.org.ar/files/proyectos/pdf/informe_formatos_escolares.pdf

- Jusid, A. (2001) "Reflexiones sobre maternidad adolescente." *Revista Ensayos y experiencias. Colección: Psicología y educación.* vol 8, no. 41, pp. 70-75.
- Kornblit, A. (coord.) (2004). *Metodologías cualitativas en ciencias sociales. Modelos y procedimientos de análisis.* Buenos Aires, Biblos.
- Leclerc-Olive, M. (2009). "Temporalidades de la experiencia: las biografías y sus acontecimientos". *Iberofórum. Revista de Ciencias Sociales de la Universidad Iberoamericana*, vol 8, pp. 1-39.
- Mallimaci, F. y Giménez Béliveau, V. (2007). "Historia de vida y métodos biográficos" En Vasilachis de Gialdino, I. (coord.) *Estrategias de investigación cualitativa.* Buenos Aires, Gedisa. (175-212)
- Margulis, M. 2006 (comp.) *Juventud, cultura y sexualidad. La dimensión cultural en la efectividad y la sexualidad de los jóvenes.* Buenos Aires, Biblos
- Martuccelli, D. (2007) *Gramáticas del individuo.* Losada, Buenos Aires
- Montes, N. et. al (2007). *El nivel medio en la Ciudad de Buenos Aires.* Buenos Aires, Subsecretaría de Educación, GCABA.
- Montes, N. et. al (2004). *La educación en contexto. Indicadores estadísticos. Condiciones de vida.* Buenos Aires, Secretaria de Educación, Secretaría de Hacienda, GCABA.
- Nari, M (2004) *Políticas de maternidad y maternalismo político; Buenos Aires (1890-1940),* Buenos Aires, Biblos.
- Pantelides, E. y Binstock, G. (2007) "La fecundidad adolescente en la Argentina al comienzo del Siglo XXI" *Revista de Sociología.* vol 5, no. 9, pp. 24-43
- Pantelides, E. y Binstock, G. (2005). "La Fecundidad Adolescente Hoy: Diagnóstico Sociodemográfico", en: Gogna, M. (coord.), *Embarazo y maternidad en la adolescencia. Estereotipos, evidencias y propuestas para políticas públicas.* Buenos Aires, UNICEF, CEDES (77-112)
- Pantelides, E., Geldstein, R. e Infesta Domínguez, G. (1995). *Imágenes de Género y Conductas Reproductivas en la Adolescencia,* Cuaderno del CENEP N° 51. Buenos Aires, CENEP
- Pantelides, E. y Cerrutti, A. (1992) *Conducta reproductiva y embarazo en la adolescencia.* Cuaderno del CENEP N° 47. Buenos Aires, CENEP
- Ramos, S. (1984) *Maternidad en Buenos Aires: la experiencia popular.* Buenos Aires, CEDES

- Reis dos Santos, S. y Schor, N. (2003) "Vivencias de maternidad en la adolescencia precoz". *Revista de Salud Pública*. vol 37, no. 1, pp. 15-23
- Pujada Muñoz, J. (1992) *El método biográfico: el uso de las historias de vida en ciencias sociales*. Madrid, Centro de Investigaciones Sociológicas
- Stern, C. y García, E. (2001) "Hacia un nuevo enfoque en el campo del embarazo adolescente", en Stern, C. y Figueroa, J. (coord.) *Sexualidad y salud reproductiva. Avances y retos para la investigación*. México, El Colegio de México: 331-358
- Stern, C. (1997) "El embarazo en la adolescencia como problema público: una visión crítica" *Salud Pública de México*. vol 39, no. 2, pp. 137-143
- Urresti, M., 2003. "La dimensión cultural del embarazo y la maternidad adolescente", en: Margulis, M. *Juventud, Cultura y Sexualidad. La dimensión cultural en la afectividad y la sexualidad de los jóvenes*. Buenos Aires, Biblios (241-26)
- Vázquez, S. (2009). "Género y pobreza: reelaboración de la experiencia materna para la configuración de los propios proyectos de vida en dos adolescentes pobres y escolarizadas" *II Jornada de avances en investigación sobre género y pobreza*. Buenos Aires, Observatorio de Género y Pobreza en la Argentina. Disponible en http://www.generoypobreza.org.ar/2do_encuentro/Mesa%204_Soledad%20Vazquez_Genero%20y%20Pobreza_Reelaboracion%20de%20la%20experiencia%20materna.pdf
- Vázquez, S. (2011). "La escolaridad como práctica de resistencia a las desigualdades de género en el relato biográfico de una alumna madres pobre de la Ciudad de Buenos Aires" ponencia presentada en las *IX Jornada de Sociología*. Buenos Aires, Carrera de Sociología, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires. [en Internet] (Extraído el 27 de septiembre de 2011) Disponible en http://www.jornadassocio.sociales.uba.ar//data/pdf/mesa45/Mesa%2045_Soledad%20Vazquez.pdf

